

## Обучение русскому жестовому языку

Для изучения жестового языка понадобится столько же времени как для любого другого языка, пригодятся специальные видео курсы. Помимо теоретической части обязательно нужна практика. Без нее овладеть языком невозможно. Понять глухонемых людей намного сложнее, чем показать что-либо самому. В тестовой речи присутствуют слова или выражения, не имеющие перевода на русский язык. Изучение языка глухих с помощью словарей, лекций или видео уроков решает следующие задачи:

- Совершенствование речевых навыков с помощью использования средств жестового языка;

- Расширение знаний о лингвистической составляющей языка;

- Формирование знаний о языке глухих как естественной форме общения людей, наличие схожих и отличительных характеристик с другими языками;

- Ознакомление с историей возникновения языка и этапами развития;

- Формирование важности изучения языка и понимание роли русской и жестовой речи в жизни общества.



Информация подготовлена  
Мансуевой М.Р. ,  
социальным педагогом отделения  
диагностики, разработки и реализации  
программ социально-медицинской  
реабилитации (СДВ)

### **Наши контакты:**

Российская Федерация, 628383,  
Ханты-Мансийский автономный  
округ – Югра, г. Пыть-Ях,  
микрорайон 4 «Молодежный», дом 3  
Телефон: 8(3463)46-00-26  
Факс: (3463)46-06-25  
E-mail: [Zhuravushka@dtsznhmao.ru](mailto:Zhuravushka@dtsznhmao.ru)  
Сайт: <http://www.zhuravushka86.ru>

**БЮДЖЕТНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ХАНТЫ-  
МАНСИЙСКОГО АВТОНОМНОГО ОКРУГА  
– ЮГРЫ «РЕАБИЛИТАЦИОННЫЙ ЦЕНТР  
ДЛЯ ДЕТЕЙ И ПОДРОСТКОВ С  
ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ  
«ЖУРАВУШКА»**

***Язык жестов – история  
возникновения,  
лингвистика, обучение***

г.Пыть-Ях  
2017г.

Русский жестовый язык признается языком общения при наличии нарушений слуха и (или) речи, в том числе в сферах устного использования государственного языка Российской Федерации (ФЗ от 24.11.1995 г. № 181 «О социальной защите инвалидов Российской Федерации»). В рамках основного мероприятия 1.3. «Реализация мероприятий, направленных на расширение использования русского жестового языка» создан видеокурс для самостоятельного изучения гражданами базового русского жестового языка. Цель видеокурса «Русский жестовый язык» заключается в формировании лексического запаса через практическую активацию лексических единиц и развитие навыка их использования, а также взаимодействия специалистов, оказывающих услуги населению с неслышащими гражданами. Курс полезен слышащим родителям неслышащих детей, студентам, воспитателям, волонтерам и иным заинтересованным лицам. Материал сопровождается субтитрами.

Методика изучения строится на рекомендации усваивания и использования фраз, жестов (слов), часто употребляемых в речи, профессиональной практике, общении. Материал видеокурса разбит по тематикам. Особенностью является то, что фраза представлена в русской грамматике, переведена на английский язык, а также транскрибирована на русский жестовый язык, имеющий собственные лингвистические особенности.

Видеокурс «Русский жестовый язык» размещен на главной странице интернет-портала «Жить-вместе» ([zhit-vmeste.ru](http://zhit-vmeste.ru)) по ссылке <http://zhit-vmeste.ru/news/115282/> и предлагается Минтрудом России для дальнейшего использования в работе.

## История возникновения жестовой речи

В Европе язык глухих появился в начале XVIII века. До его появления глухие люди жили и обучались изолировано от других. Первая школа глухонемых появилась в 1760 году во Франции. Главной задачей педагогов стало преподавание глухим детям чтение и письмо. Для решения этой задачи использовался старый французский жестовый язык, появившийся у группы глухонемых. Он был слегка видоизменен. Добавились специально разработанные учебные жесты, которые использовались для обозначения грамматики. В обучении применялся «мимический метод» передачи информации, когда каждая буква обозначалась отдельным жестом руки.

*Эта система обучения позже стала использоваться в России. В 1806 году в Павловске открылось первое училище для глухих. А в 1951 году появилась Всемирная Федерация глухих. Участники организации решили на создание стандартного языка жестов. Он должен был применяться для глухих специалистов и общественных деятелей, участвующих в работе конгресса.*

Для стандартизации жестовой речи эксперты многих стран, проанализировав похожие жесты, применяемые разными национальностями, разработали единый для всех язык. А в 1973 году был выпущен в свет словарь жестовой речи, который подготовила Всемирная Федерация Глухих.

Вскоре после этого на VII конгрессе глухоты в Америке был создан и утвержден Международный язык глухих, который использовался для общения между глухими людьми из разных стран, принимавших участие в мероприятиях мирового уровня.

## Лингвистика жестового языка

Несмотря на сложившееся мнение о языке глухих как примитивном языке, он отличается богатым словарным запасом и совсем непросто в использовании. Было проведено лингвистическое исследование, которое доказало наличие в языке элементов, которые присутствуют в полноценной устной речи.

Слова жестов состоят из простых компонентов - хирем, которые не несут смысловой нагрузки. Существует 3 элемента, описывающих структуру и различие жестов между собой:

- Расположение жеста к телу говорящего; Жест можно использовать в нейтральном для него пространстве, на одном уровне с частью тела не соприкасаясь с ней.
  - Форма руки, которая выполняет жест;
  - Движение руки при выполнении жеста.
- Учитывается движение руки в пространстве и движение кисти или пальцев при неизменном положении руки.
- Движение рук в пространстве относительно корпуса тела говорящего или друг друга.

Жесты имеют схематичный характер, придумываются в ходе общения и имеют отличительную связь с визуальным обозначением слова. Язык глухих имеет свою грамматику для облегчения общения на разносторонние темы и не является визуальным повторением обычного языка.